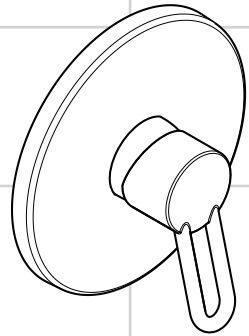
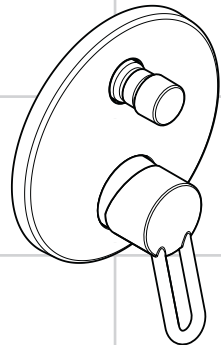


<b>DE</b>	Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	<b>2</b>
<b>FR</b>	Mode d'emploi / Instructions de montage	<b>3</b>
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	<b>4</b>



**Talis Fino**  
32725000



**Talis Fino**  
32727000 / 32728000



**Ihr Online-Fachhändler für:**

**hansgrohe**

- Kostenlose und individuelle Beratung
- Hochwertige Produkte
- Kostenloser und schneller Versand

- TOP Bewertungen
- Exzelerter Kundenservice
- Über 20 Jahre Erfahrung



**E-Mail: [info@unidomo.de](mailto:info@unidomo.de) | Tel.: 04621 - 30 60 89 0 | [www.unidomo.de](http://www.unidomo.de)**



## Sicherheitshinweise

- ⚠ Bei der Montage müssen zur Vermeidung von Quetsch- und Schnittverletzungen Handschuhe getragen werden.
- ⚠ Das Produkt darf nur zu Bade-, Hygiene- und Körperreinigungszwecken eingesetzt werden.
- ⚠ Große Druckunterschiede zwischen den Kalt- und Warmwasseranschlüssen müssen ausgeglichen werden.

## Montagehinweise

- Vor der Montage muss das Produkt auf Transportschäden untersucht werden. Nach dem Einbau werden keine Transport- oder Oberflächenschäden anerkannt.
- Die Armatur muss nach den gültigen Normen montiert, gespült und geprüft werden.

## Technische Daten

Betriebsdruck:	max. 1 MPa
Empfohlener Betriebsdruck:	0,1 – 0,5 MPa
Prüfdruck:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Heißwassertemperatur:	max. 80 °C
Empfohlene Heißwassertemperatur:	65 °C
Thermische Desinfektion:	max. 70 °C / 4 min

32728000: Eigensicher gegen Rückfließen

Das Produkt ist ausschließlich für Trinkwasser konzipiert!

## Symbolerklärung



Kein essigsäurehaltiges Silikon verwenden!



Einhandmischer mit Warmwasserbegrenzung, Justierung siehe Seite 10. In Verbindung mit Durchlauferhitzern ist eine Warmwassersperre nicht zu empfehlen.



**Maße** (siehe Seite 5)



**Durchflussdiagramm** (siehe Seite 5)

Freier Durchfluss bei 0,3 MPa:

- ① Abgang Brause
- ② Abgang Wanne



**Bedienung** (siehe Seite 12)



**Wartung** (siehe Seite 14)

32728000: Die Sicherheitseinrichtungen müssen gemäß DIN EN 1717 regelmäßig in Übereinstimmung mit nationalen oder regionalen Bestimmungen (DIN 1988 einmal jährlich) auf ihre Funktion geprüft werden.



**Reinigung**

siehe beiliegende Broschüre.



**Serviceteile** (siehe Seite 11)



**Prüfzeichen** (siehe Seite 16)

## Störung

## Ursache

## Abhilfe




Armatur schwergängig	- Kartusche defekt, verkalkt	- Kartusche austauschen
Armatur tropft	- Kartusche defekt, Ablagerungen	- Kartusche austauschen
Umsteller funktioniert nicht	- Ablagerungen	- Umsteller reinigen / O-Ringe fetten
	- Zu geringer Wasserdruck	- Wasserdruck erhöhen
	- Umsteller defekt	- Umsteller austauschen
Zu niedrige Warmwassertemperatur, kein Kaltwasser. Durchlauferhitzer springt an, wenn Kaltwasser angewählt wird.	- Warmwasserbegrenzung falsch eingestellt	- Warmwasserbegrenzung einstellen
	- Kreuzfluss	- Kartusche austauschen



**Montage siehe Seite 6**



## Consignes de sécurité

-  Lors du montage, porter des gants de protection pour éviter toute blessure par écrasement ou coupure.
-  Le système de douche ne doit servir qu'à se laver et à assurer l'hygiène corporelle.
-  Il est conseillé d'équilibrer les pressions de l'eau chaude et froide.

## Instructions pour le montage

- Avant son montage, s'assurer que le produit n'a subi aucun dommage pendant le transport. Après le montage, tout dommage de transport ou de surface ne pourra pas être reconnu.
- La robinetterie doit être installée, rincée et contrôlée conformément aux normes valables.

## Informations techniques

Pression de service autorisée:	max. 1 MPa
Pression de service conseillée:	0,1 – 0,5 MPa
Pression maximum de contrôle:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Température d'eau chaude:	max. 80 °C
Température recommandée:	65 °C
Désinfection thermique:	max. 70 °C / 4 min

32728000: Avec dispositif anti-retour

Le produit est exclusivement conçu pour de l'eau potable!

## Description du symbole



Ne pas utiliser de silicone contenant de l'acide acétique!



Mitigeur avec limitation de la température: voir la page 10 pour le réglage. Une limitation de la température n'est pas recommandée quand le mitigeur est alimenté par un chauffe-eau instantané.



**Dimensions** (voir page 5)



## Diagramme du débit

(voir page 5)

Débit libre à 0,3 MPa:

- ① Sortie douche
- ② Sortie baignoire



**Instructions de service** (voir page 12)



**Entretien** (voir page 14)

32728000: Les clapets anti-retour doivent être examinés régulièrement conformément à la norme EN 1717 ou conformément aux dispositions nationales ou régionales quant à leur fonction (au moins une fois par an).



## Nettoyage

voir la brochure ci-jointe.



**Pièces détachées** (voir pages 11)



**Classification acoustique et débit** (voir page 16)




Dysfonctionnement	Origine	Solution
Dureté de fonctionnement	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
Le mitigeur goutte	- Cartouche défectueuse, entartrée	- Changer la cartouche
L'inverseur ne fonctionne pas	- Dépôts	- Nettoyer l'inverseur / graisser les joints toriques
	- Pression d'alimentation insuffisante	- Augmenter la pression d'alimentation
	- Inverseur défectueux	- Changez l'inverseur
Température d'eau chaude trop basse, pas d'eau froide. Le chauffe-eau instantané met en route quand on puise de l'eau froide.	- Limiteur de température mal positionné	- Positionner le limiteur de température
	- Flux inversé	- Changer la cartouche



**Montage voir page 6**



## **Indicazioni sulla sicurezza**

-  Durante il montaggio, per evitare ferite da schiacciamento e da taglio bisogna indossare guanti protettivi.
-  Il sistema doccia deve essere utilizzato esclusivamente per l'igiene del corpo.
-  **Attenzione!** Compensare le differenze di pressione tra i collegamenti dell'acqua fredda e dell'acqua calda.

## **Istruzioni per il montaggio**

- Prima del montaggio è necessario controllare che non ci siano stati danni durante il trasporto. Una volta eseguito il montaggio, non verranno riconosciuti eventuali danni di trasporto o delle superfici.
- La rubinetteria deve essere installata, pulita e testata secondo le istruzioni riportate!

## **Dati tecnici**

Pressione d'uso:	max. 1 MPa
Pressione d'uso consigliata:	0,1 – 0,5 MPa
Pressione di prova:	1,6 MPa
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)	
Temperatura dell'acqua calda:	max. 80 °C
Temp. dell'acqua calda consigliata:	65 °C
Disinfezione termica:	max. 70 °C / 4 min

32728000: Sicurezza antiriflusso

Il prodotto è concepito esclusivamente per acqua potabile!

## **Descrizione simbolo**



Non utilizzare silicone contenente acido acetico!



Per la regolazione del limitatore di erogazione di acqua calda dei miscelatori monocomando, vedi Pagina 10. Un limitatore di erogazione di acqua calda in combinazione con le caldaie istantanee non è consigliabile.

**Ingombri** (vedi pagg. 5)



## **Diagramma flusso**

(vedi pagg. 5)

Portata a 0,3 MPa:

- ① uscita doccia
- ② uscita vasca



**Procedura** (vedi pagg. 12)



**Manutenzione** (vedi pagg. 14)

32728000: La valvola di non ritorno deve essere controllata regolarmente come da DIN EN 1717, secondo le normative nazionali e regionali (almeno una volta all'anno).



## **Pulitura**

vedi il prospetto accluso.



**Parti di ricambio** (vedi pagg. 11)

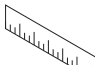


**Segno di verifica** (vedi pagg. 16)

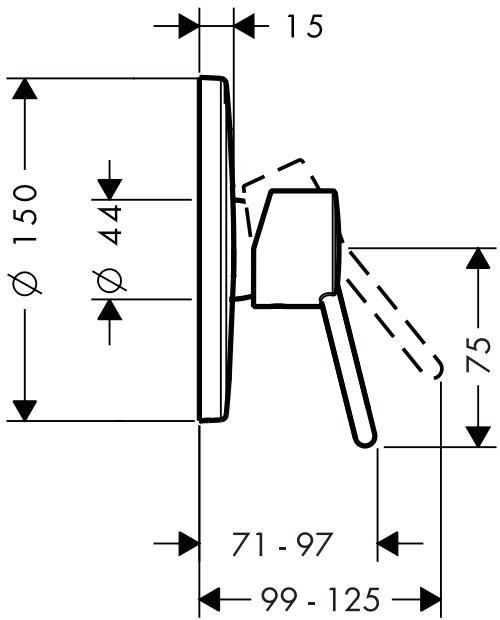
<b>Problema</b>	<b>Possibile causa</b>	<b>Rimedio</b>
Miscelatore duro	- Cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Miscelatore gocciola	- cartuccia difettosa	- Sostituire la cartuccia
Deviatore non funziona	- depositi calcarei	- pulire il regolatore / ingrassare le guarnizioni O-ring
	- pressione d'acqua troppo bassa	- alzare la pressione d'acqua
	- deviatore difettoso	- sostituire deviatore
Temperatura dell'acqua calda troppo bassa, niente acqua fredda, caldaia istantanea si accende quando si seleziona acqua fredda	- Limitazione dell'acqua calda regolata male	- Regolare la limitazione dell'acqua calda
	- Flusso incrociato	- Sostituire la cartuccia



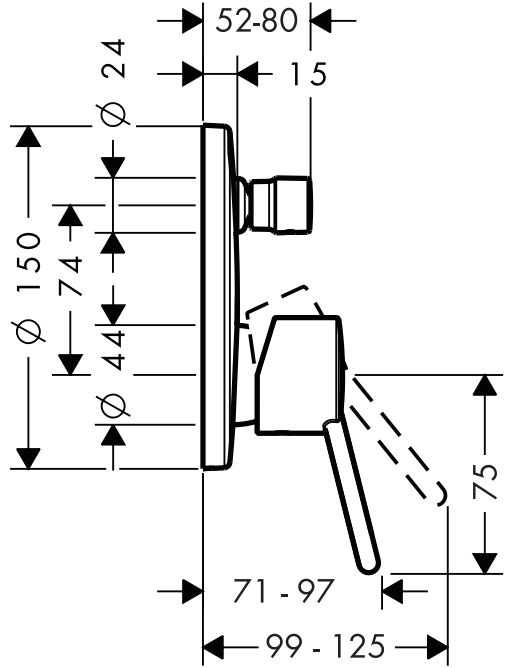
## **Montaggio vedi pagg. 6**



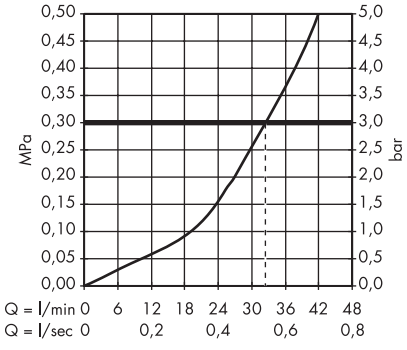
**Talis Fino**  
32725000



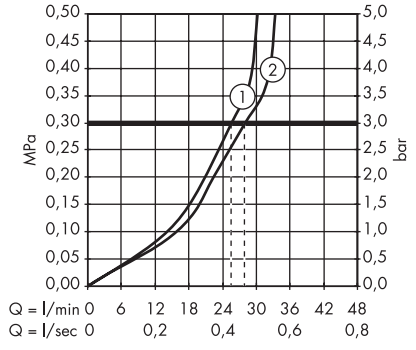
**Talis Fino**  
32727000 / 32728000

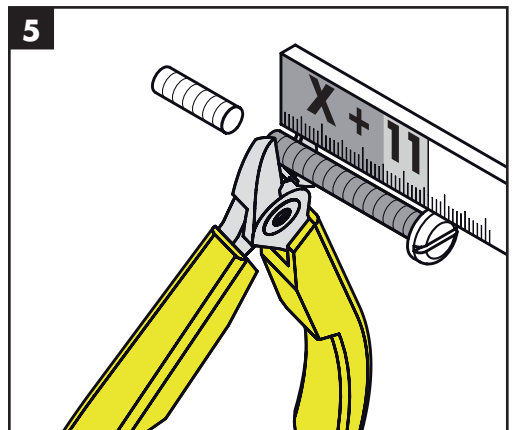
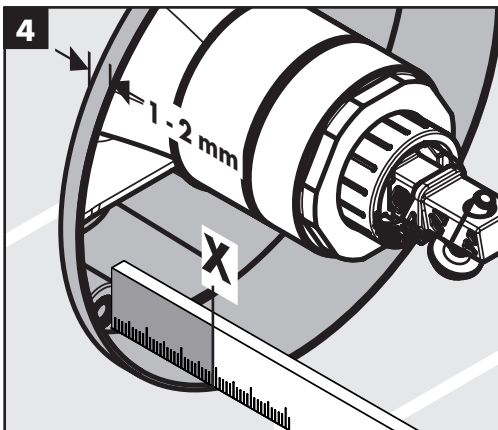
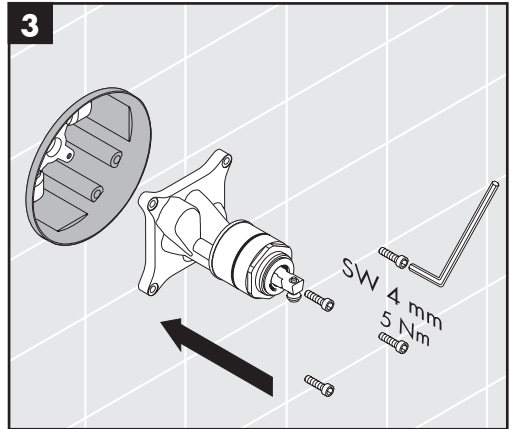
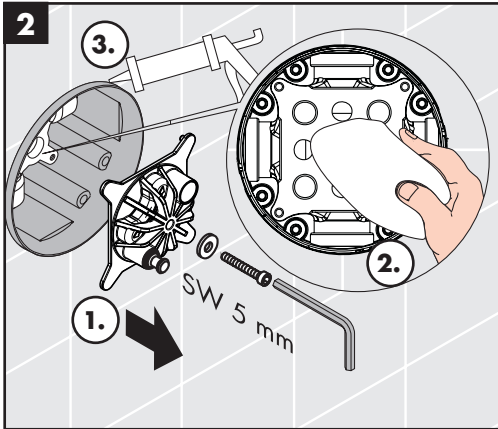
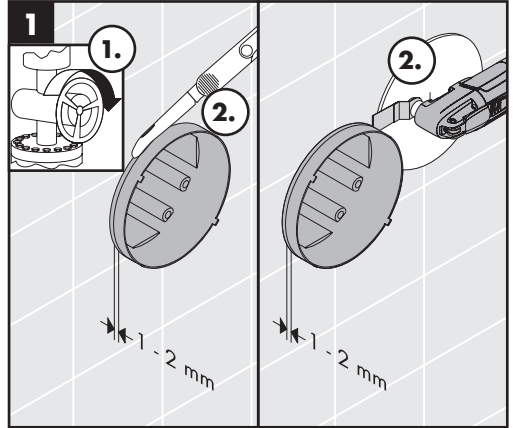
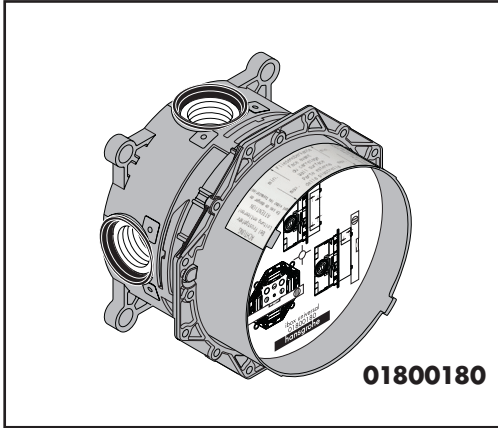


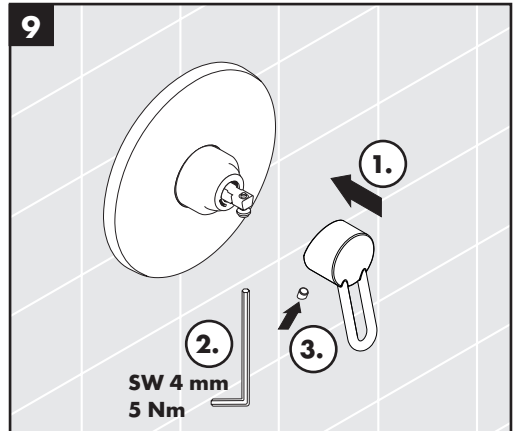
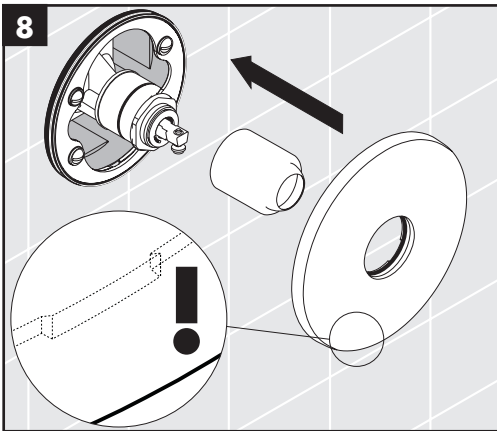
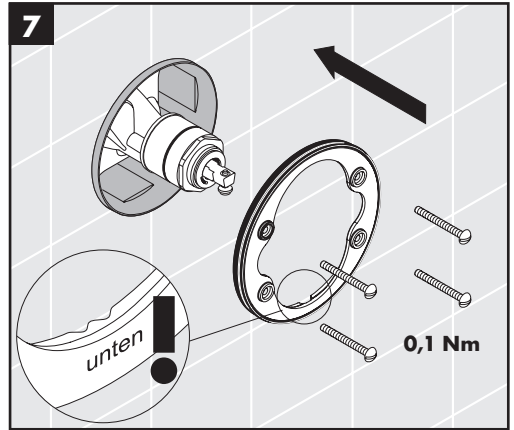
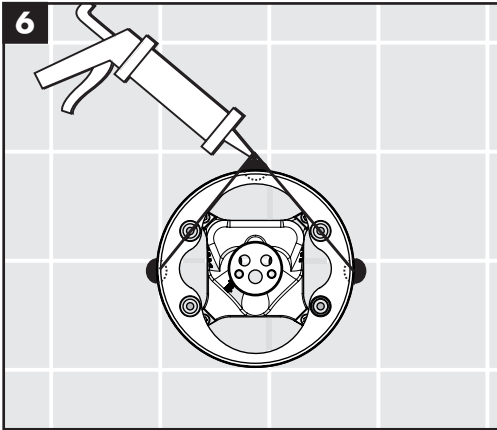
**Talis Fino**  
32725000



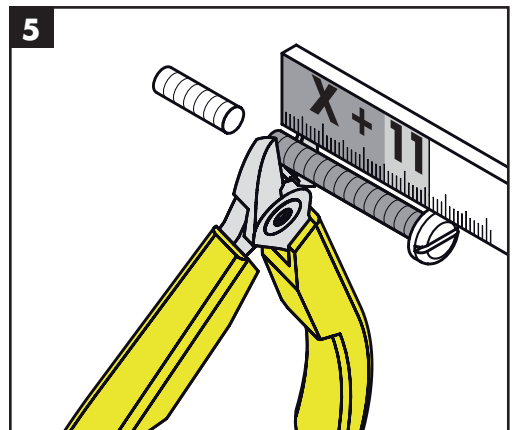
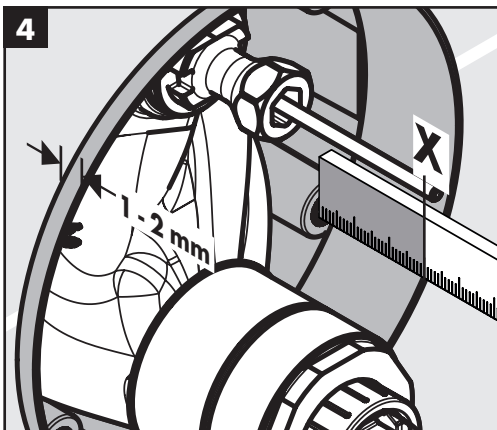
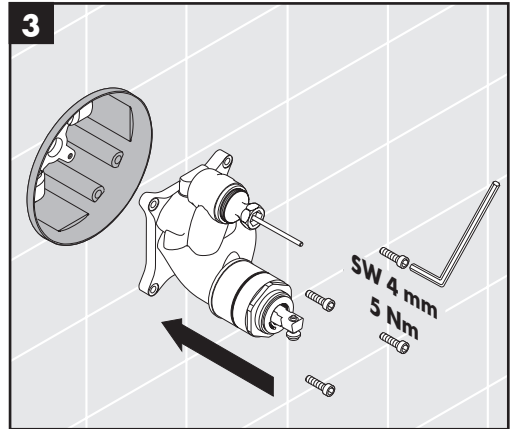
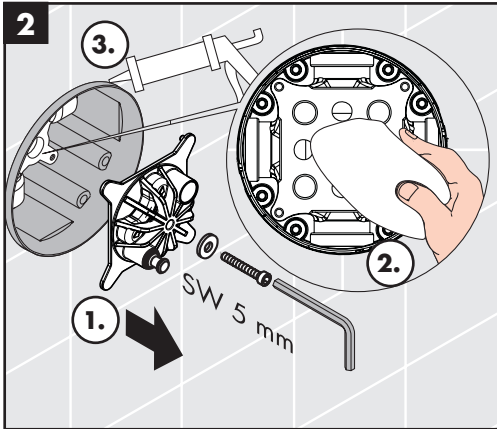
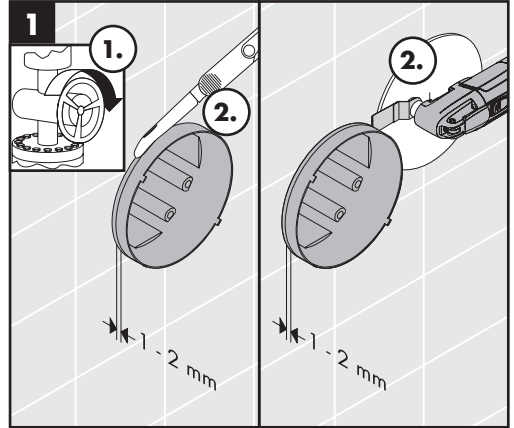
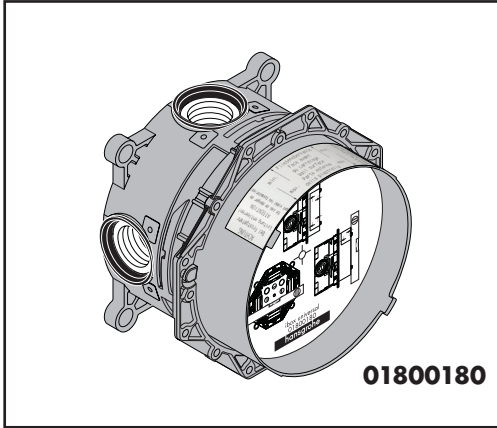
**Talis Fino**  
32727000 / 32728000

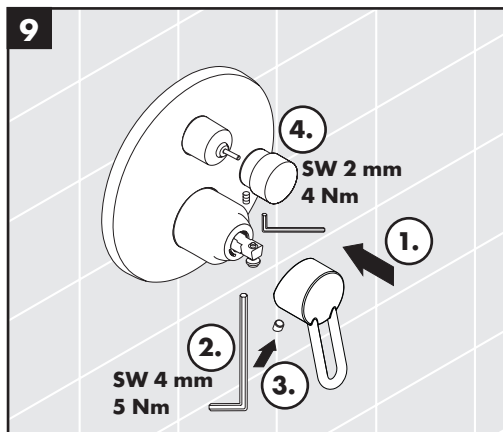
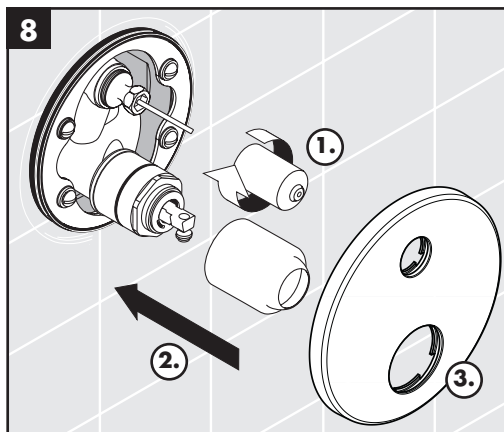
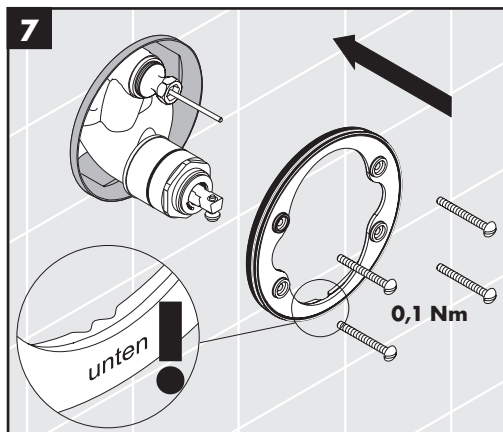
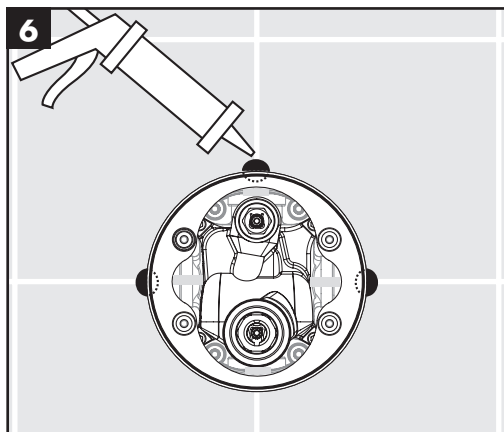


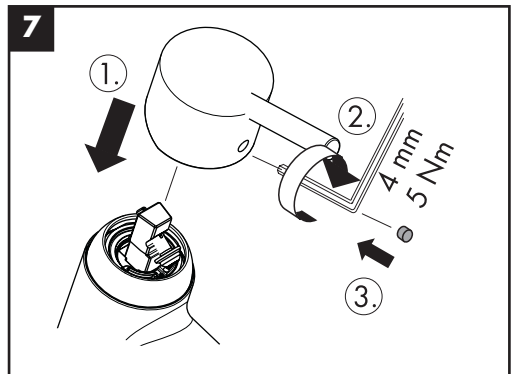
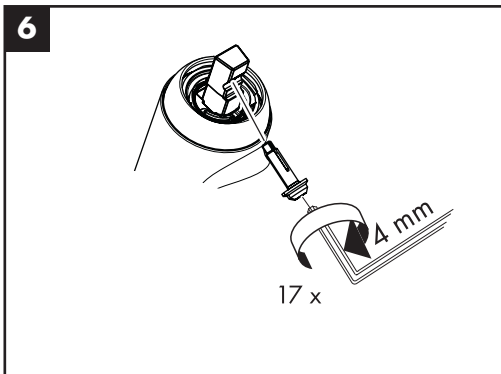
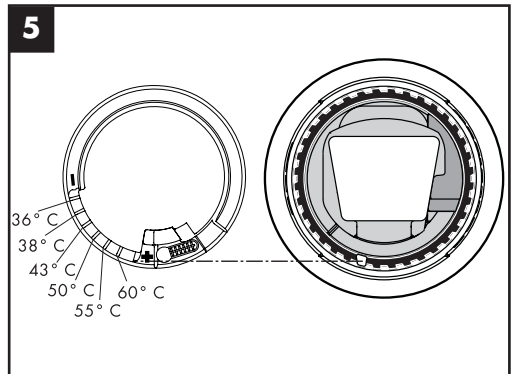
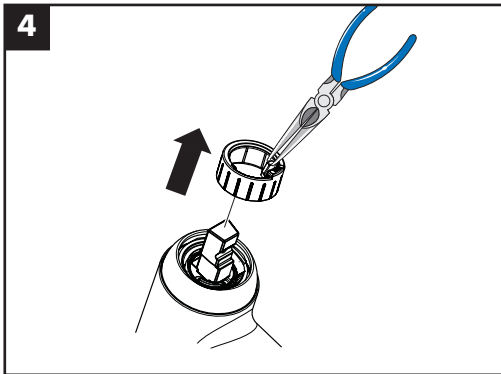
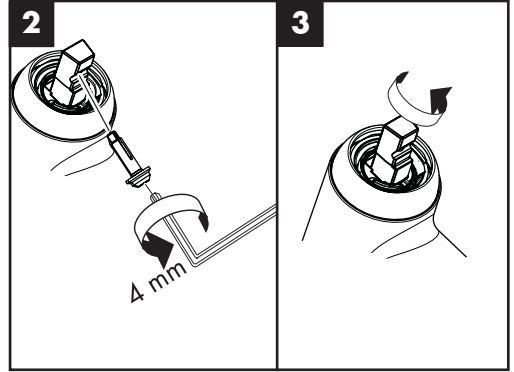
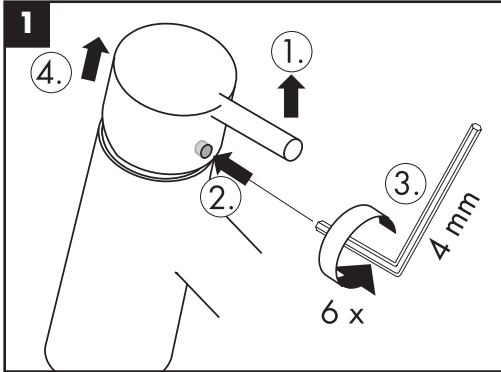


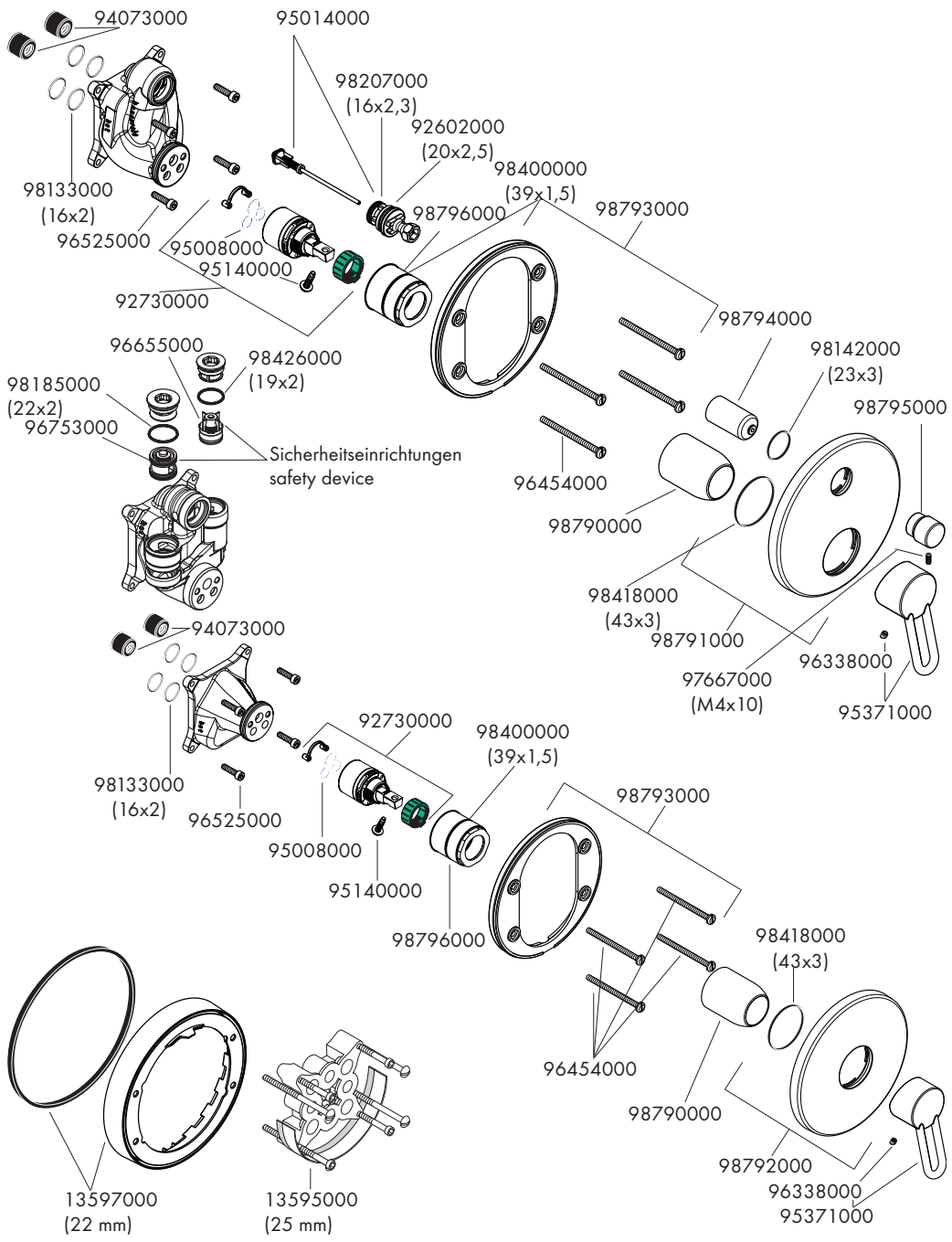


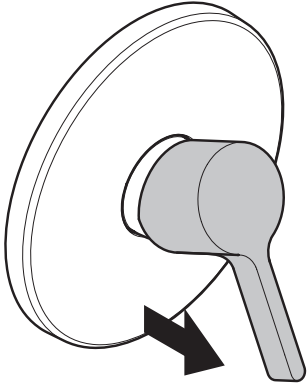




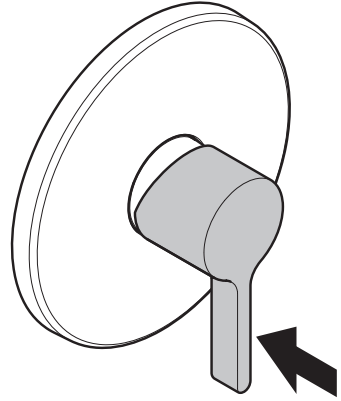




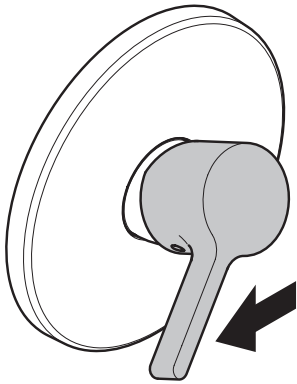




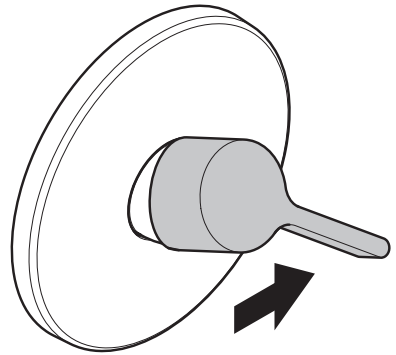
öffnen / ouvert / aperto



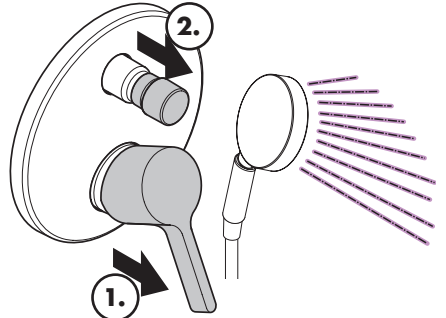
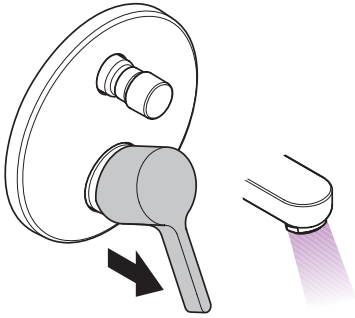
schließen / fermé / chiudere



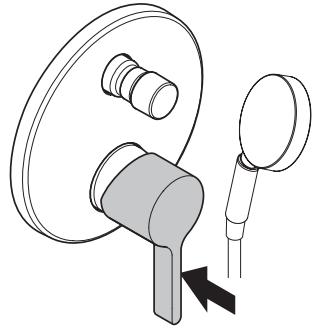
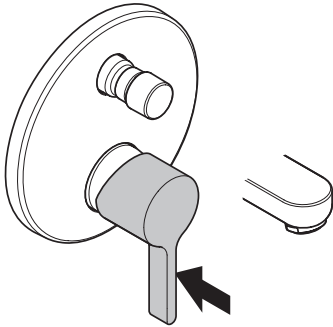
warm / chaud / caldo



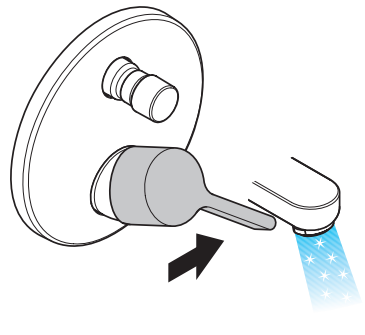
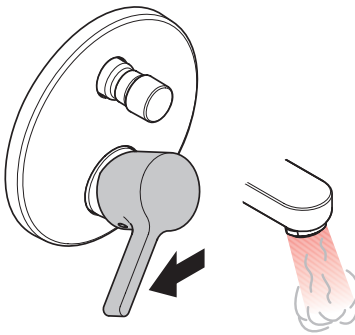
kalt / froid / freddo



öffnen / ouvert / aperto

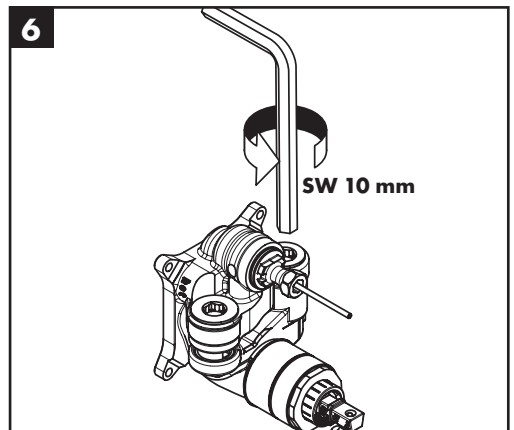
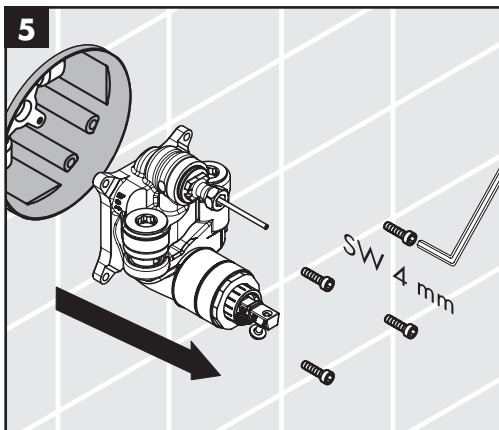
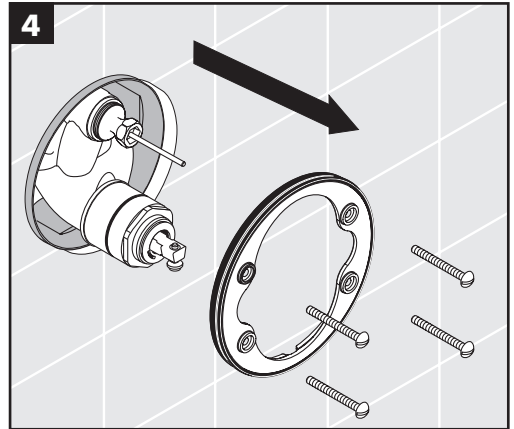
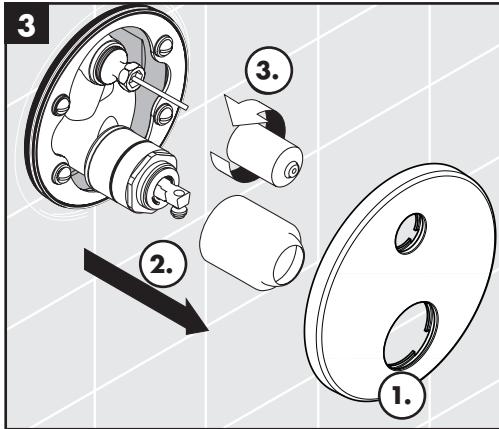
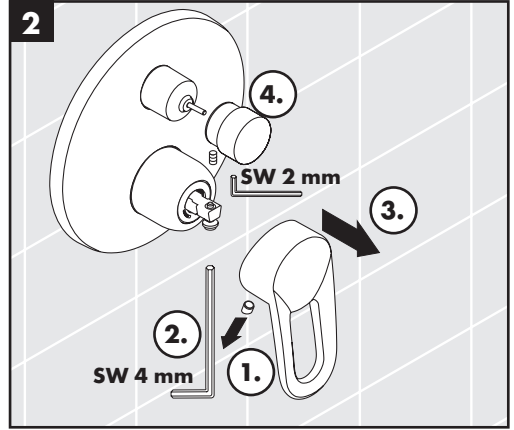
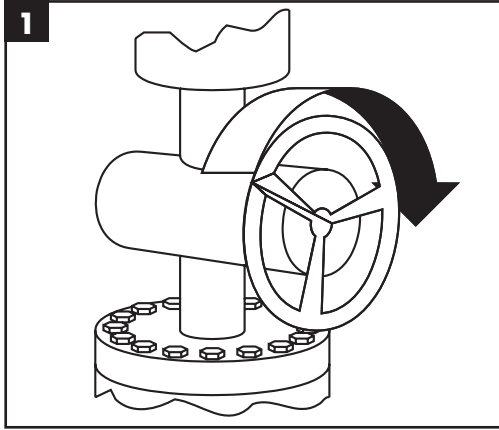


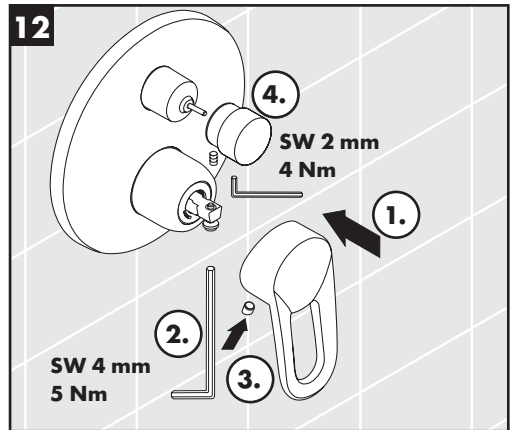
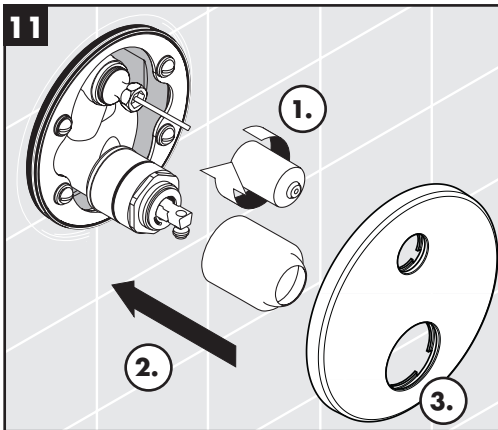
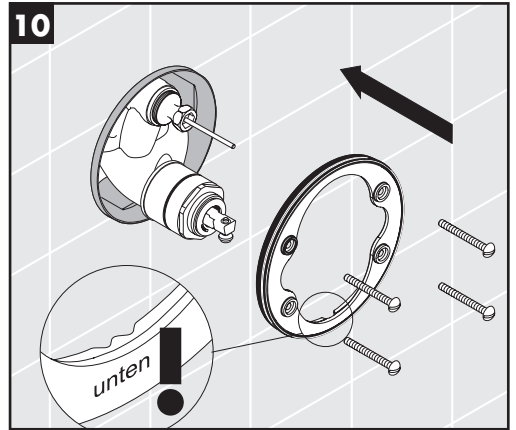
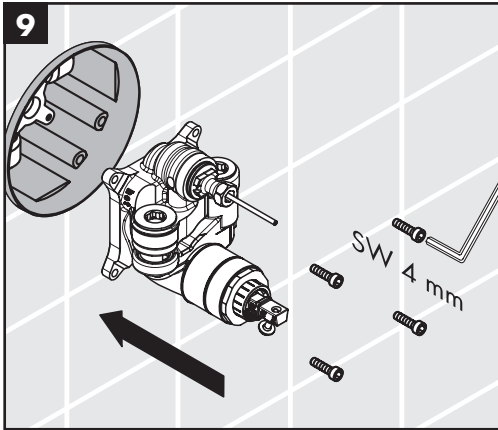
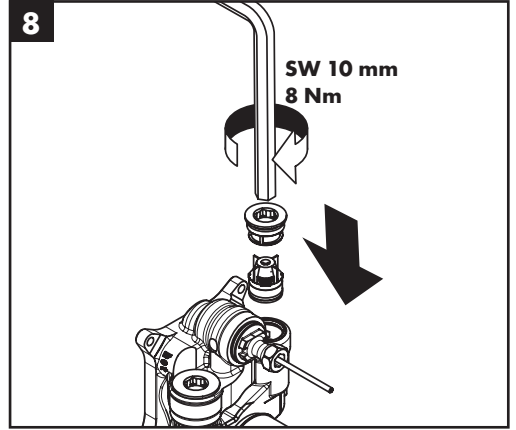
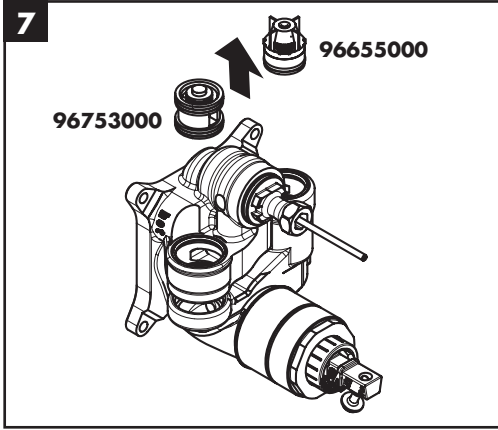
schließen / fermé / chiudere



warm / chaud / caldo

kalt / froid / freddo









	<b>P-IX</b>	<b>DVGW</b>	<b>SVGW</b>	<b>NF</b>	<b>WRAS</b>	<b>ACS</b>	<b>KIWA</b>
<b>32725000</b>	PA-IX 9710/IB	CQ0125	X		X	X	
<b>32727000</b>	PA-IX 9709/ICC	CQ0125	X		X	X	
<b>32728000</b>	PA-IX 18097/IDC		X				

**Talis Fino**  
32725000



**Talis Fino**  
32727000



**Talis Fino**  
32728000

